



Европейская экономическая комиссия

Исполнительный комитет

**Центр Организации Объединенных Наций
по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям**

Двадцать четвертая сессия

Женева, 30 апреля и 1 мая 2018 года

Пункт 7 с) предварительной повестки дня

Рекомендации и стандарты:

сопутствующие вопросы для принятия

к сведению и информации

**Доклад о работе третьей Конференции
по Классификатору торговых и транспортных
пунктов Организации Объединенных Наций,
состоявшейся в апреле 2017 года**

Резюме

В настоящем докладе отражены обсуждения и решения третьей Конференции по Классификатору торговых и транспортных пунктов Организации Объединенных Наций (ЛОКОД ООН). Были обсуждены основные аспекты ЛОКОД ООН и разработок, а также были выдвинуты на рассмотрение главные направления будущей работы предлагаемой Консультативной группы по ЛОКОД ООН.

Настоящий документ представляется двадцать четвертой пленарной сессии СЕФАКТ ООН для информации.



I. Введение и участники

1. Третья Конференция по ЛОКОД ООН состоялась во Дворце Наций в Женеве 30 марта 2017 года согласно просьбе сообщества пользователей об организации такой конференции на ежегодной основе. Она стала третьей конференцией по ЛОКОД ООН, организованной секретариатом Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) и Центром Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН).

2. Задачи этой конференции состоят в следующем:

- обеспечить форум для заинтересованных сторон из сообщества пользователей ЛОКОД ООН, включая государственные органы, частные компании (и их отраслевые объединения) и международные организации, для обсуждения дальнейшего обеспечения работы и развития ЛОКОД ООН;
- осуществлять обмен опытом, извлеченными уроками и информацией о важности согласования ЛОКОД ООН на национальном уровне, особенно для создания механизма «единого окна» (ЕО);
- продолжить обсуждение расширенного использования ЛОКОД ООН в области морского судоходства (например, отслеживания перемещений судов для обеспечения защищенности на море) и системе портового обслуживания (СПО);
- представить доклад об исследовании требований к ЛОКОД ООН для ведения деловых операций (как это было предложено на Конференции 2016 года), запросить замечания и провести обсуждения путей продвижения вперед, а также представить информацию о работе, проделанной секретариатом со времени проведения предыдущей конференции.

3. На Конференции присутствовали следующие страны: Бразилия, Италия, Кипр, Китай, Марокко, Нидерланды, Таиланд, Украина, Финляндия, Франция, Швеция, Эстония и Япония. Присутствовали также представители Европейского союза (ЕС).

4. В работе Конференции приняли участие следующие международные организации: Международная ассоциация воздушного транспорта (ИАТА), Международная морская организация (ИМО), Международная ассоциация портов и гаваней (МАПГ), Международная ассоциация систем портового обслуживания (ИПКСА), Международная организация по стандартизации (ИСО), Международный союз электросвязи (МСЭ). Были представлены следующие неправительственные организации: Международное бюро контейнерных и интермодальных перевозок (МБК). Среди представителей частного сектора, которые участвовали в Конференции, были «КОСКО», ИИЭС, «Ай-эйч-эс маркит», Марсей Жипти Интернационал (Эм-джи-ай) и СМДГ.

II. Деятельность секретариата

A. Приветственное послание

5. Заместитель Исполнительного секретаря рассказал о предыстории и использовании ЛОКОД ООН. Оратор выразил удовлетворение работой, проделанной со времени первой Конференции по ЛОКОД ООН в 2015 году, несмотря на ограниченность ресурсов секретариата. В свете этих ограничений он подчеркнул необходимость более активного участия сообщества пользователей в обеспечении работы ЛОКОД ООН.

6. Председатель СЕФАКТ ООН подчеркнул важность ЛОКОД ООН в качестве глобального стандарта, содействующего международной торговле и международным перевозкам, и его широкое использование в рамках СЕФАКТ ООН, поскольку он упоминается в нескольких рекомендациях по упрощению процедур торговли. Он также рассказал о его использовании в ряде регламентирующих механизмов во

всем мире, включая сертификаты происхождения, международные транспортные конвенции, санитарные и фитосанитарные сертификаты, стандарты Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), и почти все таможенные правила повсюду в мире. Он подчеркнул также непосредственное сотрудничество с другими органами по стандартизации, такими как ИАТА, ИМО, Всемирная таможенная организация (ВТамО), и многими другими международными организациями.

В. Доклад секретариата о деятельности ЛОКОД ООН после Конференции по ЛОКОД ООН 2016 года

7. Секретариат ЕЭК ООН провел обзор решений, принятых в ходе Конференции по ЛОКОД ООН 2016 года (ECE/TRADE/C/CEFACT/2017/14, часть VI) и представил доклад о последующей деятельности. Одним из наиболее важных решений стало учреждение Консультативной группы по ЛОКОД ООН. Положение о круге ведения (КВ) Консультативной группы по ЛОКОД ООН было представлено на утверждение двадцать третьей пленарной сессии СЕФАКТ ООН (http://www.unece.org/fileadmin/DAM/cefact/cf_plenary/2017_Plenary/ECE_TRADE_C_CEFACT_2017_14E_UNLOCO DE_SecondConferenceReport.pdf).

8. В соответствии с решением, принятым на Конференции по ЛОКОД ООН 2016 года, было проведено исследование в целях анализа требований к ЛОКОД ООН при ведении деловых операций и организации рабочих процессов, которое способствовало бы реорганизации системы ЛОКОД ООН. Были представлены результаты этого исследования.

9. В соответствии с запросом было разослано краткое техническое описание в целях выявления программного обеспечения с открытым исходным кодом, которое можно было бы использовать для улучшения качества данных ЛОКОД ООН.

10. Секретариат ЕЭК ООН постоянно прилагает усилия по расширению сети координаторов ЛОКОД ООН, созданной после Конференции по ЛОКОД ООН 2015 года. В настоящее время насчитывается 32 назначенных национальных координатора (НК), включая новые назначения от Греции, Кипра, Нидерландов, Турции и Швеции, а также 6 институциональных координаторов (ИК), включая только что назначенных координаторов от МСЭ, Европейского агентства по безопасности на море (ЕАБМ) и Евростата, каждый из которых выступил с информацией в ходе Конференции.

11. В ходе последней Конференции по ЛОКОД ООН представитель Таиланда указал на тот факт, что, хотя для многих аэропортов действуют коды как Международной организации гражданской авиации (ИКАО), так и коды ИАТА, существует ряд аэропортов, для которых действуют коды лишь одной из этих организаций. Он просил пояснить, коды которой из двух организаций будут признаны достаточными для подачи заявки о назначении ЛОКОД ООН для аэропорта. Представитель Всемирного почтового союза (ВПС) заявил, что ВПС отдает предпочтение ИКАО. Секретариат ЕЭК ООН предложил представителю ИАТА разъяснить, как можно распознать аэропорт или как можно распознать пункт, выполняющий функции аэропорта.

12. Представитель ИАТА пояснил, что коды аэропорта ИАТА присваиваются в принципе аэропортам, которые оказывают услуги в области грузовых и пассажирских перевозок. Как и в секретариате ЕЭК ООН, в ИАТА принятие резолюций регулируется конференцией по организации пассажирских перевозок (КОПП), при этом резолюция № 763 непосредственно касается определения местонахождения пунктов. После обсуждения, проведенного с секретариатом ЕЭК ООН в прошлом году, ИАТА уделила внимание вопросам, касающимся приведения ее системы кодирования в соответствие с ЛОКОД ООН. Вместе с тем, представитель ИАТА вновь заявил, что ИАТА трудно достигнуть единообразия с ЛОКОД ООН, поскольку организациями, запрашивающими коды аэропортов ИАТА, в основном являются авиакомпании и компьютерные системы бронирования (КСБ), которые преследуют коммерческие цели

и чутко реагируют на неприемлемые издержки, вызываемые какими-либо изменениями в кодах.

13. Представитель ИПКСА поблагодарил ИАТА за разъяснение и выразил готовность увязать две системы кодирования, поскольку как коды аэропортов ИАТА, так и ЛОКОД ООН используются в отраслях, которые обслуживает ИПКСА. На это представитель ИАТА ответил, что изменение системы кодирования потребовало бы значительных повторных капиталовложений, главным образом в преобразование КСБ. ИАТА не может самостоятельно принять такое решение, и этот вопрос следует вынести на рассмотрение секретариата КОПП для дальнейшего обсуждения. Представитель ИПКСА пояснил, что ИПКСА стремится по возможности увязать эти две системы кодирования, что облегчит работу ее отраслей.

С. Экспериментальный проект (этап II) по совершенствованию ЛОКОД ООН

14. В целях представления сообществу пользователей ЛОКОД ООН идей о том, как Классификатор мог бы выиграть от использования новых технологий, было начато осуществление экспериментального проекта. Данный экспериментальный проект (этап I) визуализации кодов ЛОКОД ООН на карте с использованием облачного приложения был представлен на Конференции по ЛОКОД ООН 2016 года. В рамках этого проекта было продемонстрировано использование широты и долготы для определения местонахождения пункта ЛОКОД ООН на карте, способы проверки местонахождения пунктов и возможность их увеличения для получения соответствующих метаданных ЛОКОД ООН.

Д. Обсуждение

15. Представитель Японии выразил озабоченность в отношении стоимости обеспечения надежного технического обслуживания этой платформы для Организации Объединенных Наций.

16. Председатель СЕФАКТ ООН поинтересовался, будет ли хостинг этой платформы обеспечиваться ЕЭК ООН или на базе платформы ИИЭС. Представитель компании ИИЭС ответил, что возможны оба решения. Можно было бы воспользоваться помещениями Организации Объединенных Наций, или же это может быть облачное решение.

17. Представитель ИМО подтвердил озабоченность, высказанную Японией, и добавил, что надежность обслуживания является ключевым фактором, превышающим по своей значимости вопрос о расходах. Он подчеркнул важность того, чтобы поддержкой этой платформы занималась ЕЭК ООН, а все заинтересованные стороны могли бы в будущем участвовать в ней. ИМО весьма заинтересована в том, чтобы следовать процедурам ЕЭК ООН и, в частности, продолжить работу, проделанную группой по подготовке технико-экономического обоснования при изучении требований в отношении ведения деловых операций и разработки докладов. В отношении круга ведения (КВ) группы, он подчеркнул, что главным приоритетом, упомянутым ИМО, является разработка коммерческих спецификаций. В ходе проведения видеоконференции с исследовательской группой несколько недель назад ИМО обсудила возможность приемлемости предоставляемых другими источниками аналогичных решений на основе требований в отношении ведения деловых операций.

18. Указав Францию в качестве примера, Председатель СЕФАКТ ООН продемонстрировал участникам важность наличия НК. Он подчеркнул, что все представленные запросы о ведении данных (ЗВД) должны проходить через национальный контроль в целях обеспечения качества международной торговли. Секретариат ЕЭК ООН отметил, что Франция является одной из пяти стран с наибольшим объемом занесенных в ЛОКОД ООН данных. Поскольку Франция уже использовала почти все трехзначные коды, секретариат ЕЭК ООН настоятельно призвал Францию назначить НК для того, чтобы помочь разобраться со списком кодов.

В противном случае в будущем будут возникать все новые и новые трудности с присвоением кодов ЛОКОД ООН новым пунктам. Представитель Франции поднял вопрос об электронной коммерции и розничной торговле. Он отметил, что платформы взаимодействия «бизнес–бизнес» (B2B) и «бизнес–потребитель» (B2C) проходят через процесс международной торговли, а для платформ «потребитель–потребитель» (C2C) в отношении адресов грузополучателей используются другие коды, а не ЛОКОД ООН. Председатель СЕФАКТ ООН ответил, что в случае с ЛОКОД ООН речь идет о других пользователях.

III. Технические доклады и обсуждения

A. Согласование ЛОКОД ООН для целей внедрения системы «единого окна»

i) Доклад Бразилии

19. НК Бразилии по ЛОКОД ООН сообщил о своей работе и достижениях в качестве НК, особенно по согласованию ЛОКОД ООН для механизма «единого окна» (ЕО). Он указал, что существует огромная потребность в возможном закреплении ЛОКОД ООН в Бразилии, поскольку Бразилия – большая страна с множеством крупных городов, международных аэропортов, внутренних таможенных складов (ВТС) и т. д.

20. Он выступил с кратким сообщением об использовании ЛОКОД ООН в реализации бразильской инициативы «единого окна», в рамках которой полной реорганизации подверглись процессы импорта, экспорта и транзита и которая состоит из семи проектов, один из которых заключается в согласовании данных на основе модели данных ВТамО.

21. Он кратко проинформировал участников о состоянии перечня бразильских кодов до назначения НК в Бразилии и подытожил некоторые улучшения качества данных с момента официального назначения НК в 2015 году. Он подчеркнул, что серьезную проблему в плане подтверждения данных представляют собой их каскадные изменения. Например, 1 ЗВД может привести к изменению 11 входных данных. Приведя в качестве примера порт Тубаран и город Тубаран, он подчеркнул важность согласования. Он обратил внимание на необходимость согласования бразильских таможенных кодов, кодов ИАТА, ИМО с ЛОКОД ООН, пересмотра статуса кодов, имеющих значения QQ, RL и RQ, а также не трехзначных кодов и устранения двойных кодов для одних и тех же объектов.

22. НК Бразилии по ЛОКОД ООН ответил на вопрос касательно несоответствия между кодом ИМО и ЛОКОД ООН для порта Тубаран в Бразилии. Он заявил, что эта проблема по-прежнему существует. Он подчеркнул необходимость ее решения и выразил стремление к координации усилий между всеми заинтересованными сторонами. Он упомянул о том, что аналогичные случаи, вероятно, возникали в отношении других пунктов в Бразилии или в других странах, и он также стремится к решению этого вопроса.

23. В заключение он подтвердил готовность Бразилии к популяризации ЛОКОД ООН среди бразильских правительственных учреждений и участников международной торговли.

ii) Доклад Финляндии

24. НК Финляндии по ЛОКОД ООН представил обзор проекта PortNet, национальной системы «единого окна» (НЕО) для морских перевозок в Финляндии. Он указал, что PortNet следует рекомендации № 33 ЕЭК ООН, законодательству ЕС в отношении формальных требований к отчетности и руководящим принципам ЕАБМ,

касающимся системы НЕО, и прототипу НЕО для осуществления¹. В Финляндии мало ЗВД, касающихся портовых объектов, а большая часть ЗВД касается автомобильных терминалов.

25. Он представил участникам обновленные данные об использовании ЛОКОД ООН в системе PortNet. Он также указал, что Финляндия придерживается использования кодов ЛОКОД ООН согласно последней версии ЛОКОД ООН, и подчеркнул важность использования ЛОКОД ООН в деле обеспечения целостности данных.

26. В заключение он представил «дорожную карту» для будущего развития системы НЕО, предполагающую согласование на европейском уровне и развитие на национальном уровне, которые внимательно отслеживаются в ходе работы комитета по упрощению процедур ИМО и Комитета по электронной навигации (КЭН) Международной ассоциации по вопросам средств морского навигационного оборудования и маячных служб (МАМС).

iii) Доклад Китая

27. НК Китая по ЛОКОД ООН представила обновленную информацию об использовании и ведении документации ЛОКОД ООН в Китае.

28. Она заявила, что из-за несбалансированности развития некоторым городам не присвоено кода, в то время как для крупных городов имеются многочисленные коды для обозначения аэропортов, портов и железнодорожных станций, что определенно указывает на необходимость согласования. Она привела Шанхай в качестве примера согласования ЛОКОД ООН в Китае. Она пояснила, что до согласования ЛОКОД ООН в Китае код CNSHA был присвоен городу Шанхаю и одновременно использовался для обозначения аэропортов, портов и железнодорожных станций в Шанхае. После проведения согласования двум аэропортам были присвоены отдельные коды, а именно кодом CNSHA обозначен шанхайский аэропорт Хунцяо, а кодом CNPVG – шанхайский аэропорт Пудун.

29. В отношении ведения документации ЛОКОД ООН она сообщила, что вместо переведенных на английский язык названий объектов в Китае используется фонетическая транскрипция китайских иероглифов. В качестве примера она привела название Xingang, исходя из его фонетической транскрипции. В соответствии с указаниями министерства железных дорог (МЖД) Китайской Народной Республики (КНР) 2012 года, если в названиях объектов включены слова Восточный, Южный, Западный и Северный, вместо них следует использовать фонетическую транскрипцию китайских иероглифов.

30. По вопросу о внедрении системы ЕО в Китае НК пояснила, что Китай создает на национальном уровне платформы ЕО там, где будет использоваться ЛОКОД ООН.

iv) Доклад Марокко

31. Представитель Марокко кратко описал проблемы в международной торговле, с которыми сталкиваются участники экономической деятельности. Он представил определение ЕО на основе рекомендации № 33 ЕЭК ООН. Он также обратил внимание участников на сложность интеграции с международной производственно-сбытовой цепочкой. Он далее подтвердил, что электронная система ЕО представляет собой важное средство координации усилий государственных и частных поставщиков услуг по оказанию помощи участникам экономической деятельности, с тем чтобы лучше интегрировать их производственно-сбытовую цепочку и содействовать торговле.

¹ https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/national_single_windows_guidelines_0.pdf, где учитываются рекомендация № 33 СЕФАКТ ООН, ISO/PAS 28005-1 об электронной системе вывоза из порта прибывших грузов (ВПГ), часть 1, и Руководящие принципы ИМО по внедрению системы «единого окна» на морском транспорте.

32. Он сообщил, что в Марокко приняты ЛОКОД ООН и рекомендации № 33, 34 и 35 ЕЭК ООН в отношении внедрения там системы EO PortNet, а коды ЛОКОД ООН используются для обозначения портов, аэропортов и других объектов в Марокко. Он указал также, что в системе PortNet коды ЛОКОД ООН используются в ряде видов хозяйственной деятельности, в том числе при регулировании процессов воздушных грузовых перевозок, заходов судов в порты, пограничном контроле и на объектах, связанных с международными соглашениями. Он выразил озабоченность использованием кодов аэропортов ИАТА воздушной системой обслуживания грузоперевозок (СОГ) в Марокко

33. Представитель ИПКСА напомнил о проблемах, вызванных интермодальностью, в использовании кодов ЛОКОД ООН, в частности в аэропортах. Он поддерживает мнение о том, что ИПКСА управляет системами в области определенных видов транспорта и что такая система должна сохранять соответствие двум хранилищам данных: кодов аэропортов ИАТА и кодов ЛОКОД ООН. Он подчеркнул важность обеспечения решений в этом вопросе.

34. Представитель ИМО заявил, что данный момент является весьма удачным для того, чтобы напомнить о заявлениях ИМО в ходе предыдущих конференций и о том, что все процедуры ИМО согласуются с ЕЭК ООН. Были прояснены или упомянуты следующие вопросы:

- i. ИМО никогда не располагала независимой системой кодирования портов и ИМО использует ЛОКОД ООН в своей системе обозначения портов. Иными словами, кодов портов ИМО не существует;
- ii. исходя из производственной необходимости, государства-члены часто просят ИМО о срочном обновлении перечней кодов портов, и ИМО не может позволить себе ожидания следующего выпуска кодов ЛОКОД ООН в течение максимум шести месяцев, прежде чем код будет применяться в этой системе. Согласно установившейся практике ИМО настоятельно призывает государства-члены одновременно направлять просьбу об этом ИМО и ЕЭК ООН. Представитель отметил, что ИМО не в состоянии проверить, выполняется ли эта процедура должным образом государствами-членами. Таким образом, вероятно это и вызвало упомянутые участниками расхождения;
- iii. что касается случая с Бразилией, то ИМО сообщила участникам, что в 2010 году она получила от Бразилии просьбу об изменении кода порта Тубаран на «BRESE». ИМО полагает, что Бразилия, следуя упомянутой выше процедуре, представила просьбу об этом также и ЕЭК ООН и что ЕЭК ООН соответствующим образом обновила данные с учетом этого изменения. Он признал, что данный случай в Бразилии является хорошим примером того, что следует обратить особое внимание на необходимость решения этой проблемы;
- iv. он сообщил, что в Китае изменены многие давно установленные коды без учета возможных последствия изменений кодов портов для морских перевозок;
- v. ИМО занимается реализацией своей Глобальной интегрированной системы информации о судоходстве (ГИСИС), работающей в реальном времени и имеющей интерфейс прикладного программирования (ИПП) для немедленного скачивания обновлений кодов. В недавно модернизированной системе ЛОКОД ООН ИМО в приоритетном порядке ввело функцию обновления в режиме реального времени.

v) Раздел вопросов и ответов

35. Председатель СЕФАКТ ООН высказался за то, чтобы Консультативная группа по ЛОКОД ООН занималась соответствующими вопросами, например уведомлением за шесть месяцев до введения значительных изменений.

36. Секретариат ЕЭК ООН пояснил, что в соответствии с положениями доклада Конференции 2016 года сообществу пользователей должно быть направлено уведомление за шесть месяцев до введения значительных изменений. Секретариат ЕЭК ООН также упомянул о том, что НК Кипра пересматривает существующий перечень кодов своей страны и что НК должен соблюдать эти сроки, касающиеся уведомления в случае значительных изменений, с тем чтобы секретариат ЕЭК ООН мог включить их в перечень кодов в следующем выпуске ЛОКОД ООН.

37. НК Бразилии по ЛОКОД ООН высоко оценил проведение обсуждений и представленные ИМО разъяснения. Он предложил НК создать сеть для координации деятельности на национальном уровне, чтобы не допускать возникновения подобных проблем повсюду в стране. Он поставил вопрос о возможности осуществления обновлений данных в режиме реального времени в системы ЛОКОД ООН в будущем.

38. Секретариат ЕЭК ООН в ответ сообщил, что обновление данных в режиме реального времени является несомненно привлекательным для сообщества пользователей. ЕЭК ООН всесторонне рассмотрит этот вопрос в ходе модернизации системы ЛОКОД ООН, в рамках которой оказание этой бесплатной в настоящее время услуги будет продолжено. Секретариат ЕЭК ООН также отметил, что даже в случае введения подтверждения данных в режиме реального времени секретариату по-прежнему необходимо будет дважды в год, как обычно, публиковать новые выпуски.

39. НК Финляндии по ЛОКОД ООН заявил о своей готовности выяснить, используется ли в Марокко проект PortNet в системе ЕО с тем же названием. Он признал, что система ЕО в Марокко имеет более широкий охват, чем в Финляндии, где эта система распространяется главным образом на морские перевозки.

40. Представитель IPSCA вновь заявил о необходимости срочного согласования кодов аэропортов ИАТА с кодами ЛОКОД ООН в плане обеспечения совместимости систем без изменения существующих перечней кодов.

41. В отношении кодов ИАТА для определения местонахождения либо таких же кодов в системе ЛОКОД ООН секретариат ЕЭК ООН заявил, что ЕЭК ООН прилагает усилия по осуществлению согласования. Для предотвращения конфликтов в будущем ИАТА назначила координатора, базирующегося в Канаде. В отношении имеющихся расхождений секретариат ЕЭК ООН заявил, что соответствующее решение все еще не принято по причине значительных затрат ресурсов. Секретариат ЕЭК ООН в заключение заявил, что ЕЭК ООН приветствует предложения и замечания и будет совместно работать с координационным центром ИАТА над решением этой проблемы.

42. Представитель Японии сообщил о том, что аналогичный случай произошел в Японии в отношении расхождения кода, используемого в системе ИМО, и кода ЛОКОД ООН. Он поблагодарил ИМО за разъяснение в отношении бразильского вопроса. Он также высказал сомнение в целесообразности согласования всех кодов, используемых различными международными организациями.

43. В ходе завершения утреннего заседания Председатель СЕФАКТ ООН выразил присутствующим признательность за их активное участие в работе Конференции.

В. Использование ЛОКОД ООН в морском судоходстве

i) Доклад Международного союза электросвязи (МСЭ)

44. Представитель МСЭ сообщил, что работа МСЭ, связанная с ЛОКОД ООН, относится к Сектору радиосвязи (МСЭ-R). Он упомянул о том, что 25% содержания Регламента радиосвязи посвящены морской радиосвязи и существует тесная взаимосвязь между Регламентом радиосвязи и различными конвенциями ИМО.

45. Он отметил, что исследовательские группы МСЭ-R поддерживают тесное сотрудничество с ИКАО, ИМО и Всемирной метеорологической организацией (ВМО), а среди них Рабочая группа 5В (РГ 5В) отвечает за исследования, касающиеся морской подвижной службы.

46. Он рассказал об использовании ЛОКОД ООН в области непрерывного наблюдения за перемещениями судов и подчеркнул важность системы ЛОКОД ООН для морского судоходства.

47. Он сообщил участникам, что в соответствии с договоренностью, достигнутой в результате переписки РГ 5В МСЭ с секретариатом ЕЭК ООН в ноябре 2016 года, МСЭ включил отсылку на веб-сайт ЛОКОД ООН с веб-сайта Системы доступа и поиска морской подвижной службы (MARS), онлайн-системы доступа и поиска, которая позволяет пользователям ознакомиться с информацией, внесенной на данный момент в базу данных морских служб МСЭ.

ii) Доклад компании Марсей Жипти Интернациональ (Эм-джи-ай)

48. Представитель Эм-джи-ай пояснил, что система портового обслуживания (СПО) представляет собой нейтральную и открытую электронную платформу, которая обеспечивает рациональный и безопасный обмен информацией между государственными и частными заинтересованными сторонами в целях улучшения их конкурентных позиций в системах обслуживания в морских и воздушных портах.

49. Он описал, как за три поколения системы обслуживания грузоперевозок (СОГ) в Марселе поэтапно снизилось количество времени, необходимого на обработку: один день на процедуру таможенной очистки с применением системы PROTIS в 1989 году, семь минут с применением системы AirPort+ (AP+) в 2005 году и несколько секунд с применением системы Cargo intelligence 5(Ci5) в 2017 году.

50. Он рассказал об использовании ЛОКОД ООН в СОГ. Приведя в качестве примеров порты Марсель, Фор-де-Франс и Кайенна, он подчеркнул важную роль ЛОКОД ООН в преодолении трудностей, связанных со сложным характером проблем, обеспечении соответствия требованиям мультимодальности, обеспечении качества данных и стимулировании инновационной деятельности. Он заявил, что коды ЛОКОД ООН являются основными компонентами, обеспечивающими процесс хозяйственной деятельности в портах/аэропортах, связанной с ответственностью широкого круга заинтересованных сторон, и что ЛОКОД ООН также обеспечивает основу для регулирования режима перевозок в портах и аэропортах.

51. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН поблагодарила Эм-джи-ай за сообщение об интересном аспекте мультимодальности.

iii) Доклад Международного бюро контейнерных и интермодальных перевозок (МБК)

52. Представитель МБК заявил, что миссия МБК состоит в том, чтобы содействовать обеспечению безопасного, надежного, устойчивого и эффективного расширения контейнерных и интермодальных перевозок. Он представил Кодовый регистр МБК, признанный ИСО в 1972 году в качестве глобального идентификационного регистра контейнеров в этой отрасли. Он также представил код участника системы обмена данными о контейнерном оборудовании (CEDEX), установленный в стандарте ISO 9897-6, который является расширением ЛОКОД ООН. Он объяснил структуру девятизначного кода, в котором два знака обозначают страну (ISO 3166-1), три знака обозначают местонахождение объекта (ЛОКОД ООН), три знака служат для обозначения отдельного участника (МБК) и один знак обозначает адрес физического местонахождения участника.

53. Он подчеркнул важность укрепления партнерства МБК с секретариатом ЕЭК ООН в целях обеспечения более эффективного сотрудничества при запрашивании новых кодов в будущем. В прошлом МБК попросту разыскивало и непосредственно принимало коды ЛОКОД ООН. При отсутствии соответствующих кодов мог быть выбран наиболее подходящий код ИАТА. Он также отметил, что в данный момент у секретариата ЕЭК ООН имеется хорошая возможность повысить значимость ЛОКОД ООН, зарегистрировав его в качестве стандарта ИСО. В заключение он поднял вопрос о присвоении официального названия коду участника МБК, поскольку, как было отмечено секретариатом ЕЭК ООН в ходе последней Конференции, эта генерирующая коды система считается дочерней по отношению к ЛОКОД ООН.

iv) Раздел вопросов и ответов

54. Представитель ИМО поделился аналогичным опытом в области обеспечения безопасности на море. Он заявил, что ИМО так же указывает перед своими кодами ЛОКОД ООН для обозначения портового объекта в каждом порту. Это называется номером портового объекта ИМО.

55. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН выразила готовность признать коды ЛОКОД ООН, поступающие от сообщества пользователей в качестве родственных систем, и хотела бы узнать о других дочерних системах кодирования ЛОКОД ООН.

С. Специальная сессия: использование ЛОКОД ООН Европейским союзом (ЕС)**i) Доклад Европейского агентства по безопасности на море (ЕАБМ)**

56. НК Финляндии по ЛОКОД ООН от имени ЕАБМ представил материал об использовании Агентством ЛОКОД ООН. Он заявил, что сеть обеспечения безопасности на море (SSN), которой управляют ЕАБМ и государства – члены ЕС, представляет собой информационную систему и систему слежения за движением судов, охватывающую воды в пределах Европы и вокруг нее. Она действует в качестве платформы для обмена данными о морском судоходстве. В отношении сообщества пользователей SSN он сообщил, что имеется 2 300 пользователей, представленных органами, включая национальные компетентные органы (НКО) и местные компетентные органы (МКО), а решения принимаются Руководящей группой высокого уровня (РГВУ) и Группой по SSN.

57. Он рассказал о том, как использовать ЛОКОД ООН в SSN для распознавания конкретных объектов/портов в целях определения движения судов и грузов, а также во избежание путаницы и трудностей для обмена данными. Кроме того, он сообщил о том, что коды ЛОКОД ООН, имеющие функции 1 и 7, абсолютные коды SSN, а также временные коды включены в SSN. Что же касается ответственности, то НКО обеспечивают работу ЛОКОД ООН в рамках своих национальных SSN и координируют ее с НК по ЛОКОД ООН. ЕАБМ разрабатывает и ведет центральную базу данных в целях согласования данных и обеспечения качества данных. Он также разработал процедуру обновления ЛОКОД ООН в SSN.

58. Он кратко описал дальнейшее развитие с использованием ЛОКОД ООН в SSN. Он заявил, что Центральная база данных о пунктах (ЦБДП), обеспечивающая поддержку сетевых услуг, находится в стадии разработки и что ее хостингом и обслуживанием будет заниматься ЕАБМ. ЦБДП будет использоваться в качестве справочного материала для SSN, а также системы НЕО. 25 систем НЕО связаны с SSN, и все они могут использовать ЦБДП.

59. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН считает важным, чтобы эти базы данных взаимодействовали друг с другом с целью недопущения повторений и дублирования. Она надеется, что ЕАБМ будет вести обсуждение на постоянной основе с секретариатом ЕЭК ООН в отношении ведения данных.

ii) Доклад Статистического управления европейских сообществ (Евростат)

60. Представитель Евростат сообщил, что Евростат представляет собой статистическое бюро Европейского союза и работает в тесном взаимодействии с ЕАБМ. Он пояснил, что ЛОКОД ООН используется в ЕС в секторе перевозок морским и внутренним водным транспортом (ВВТ). Он также обратил внимание участников на проблемы, с которыми сталкивается Евростат при использовании кодов ЛОКОД ООН.

61. Он пояснил, что морской транспорт 23 государств – членов ЕС, 2 государств – членов Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) (Норвегия, Исландия) и 2 государств-кандидатов (Турция, Черногория) ориентирован на перевозку грузов, пассажиров, а также сбор данных о перевозке между портами. Он также сообщил, что Евростат использует коды ЛОКОД ООН, временные цифровые коды (в случае

отсутствия ЛОКОД ООН) и другие абсолютные коды Евростат для обозначения специальных сводных статистических данных (морских установок, объединенных портов). Он отметил, что Евростат, начиная с 2007 года, постоянно прилагает усилия по согласованию кодов портов.

62. Он отметил, что основная часть перевозок внутренним водным транспортом (ВВТ) приходится на перевозки грузов между девятью государствами-членами, при этом сбор данных о перевозках между портами осуществляется на добровольной основе. Он сообщил, что перечень кодов обновляется на ежегодной основе. Он также выразил обеспокоенность отсутствием какого-либо официального списка портов ВВТ, поскольку многим портам ВВТ пока не присвоены коды ЛОКОД ООН.

63. Он подтвердил, что всем представляющим отчеты странам предлагается запрашивать обновленные данные о кодах ЛОКОД ООН через веб-сайт ЕЭК ООН и сообщать Евростату о каких-либо изменениях. Он отметил, что ежегодно проводится перекрестная проверка с целью выявления возможных несоответствий между перечнем кодов портов Евростат и перечнем ЛОКОД ООН. Он указал на то, что функция 1 связана как с морскими портами, так и с портами ВВТ, при этом в каталоге ЛОКОД ООН их лучше было бы разделить.

iii) Раздел вопросов и ответов

64. Представитель компании ИИЭС выразил удивление тем, что у ЕАБМ имеется собственная база данных, которая включает как ЛОКОД ООН, так и специальные коды ЕАБМ, и выразил обеспокоенность тем, что это может затруднять ведение данных. Он поставил вопрос о том, не будет ли разумнее иметь базу данных из одного источника, обслуживающую специализированные услуги, и заявил, что ИИЭС могла бы учесть этот вопрос при модернизации системы ЛОКОД ООН.

65. НК Финляндии по ЛОКОД ООН ответил, что передаст это сообщение ЕАБМ. Он отметил, что, хотя он и не является сотрудником ЕАБМ, он вполне уверен, что ЛОКОД ООН является источником для базы данных, используемых ЕАБМ. Он продемонстрировал подготовленный SSN план перехода на четвертый вариант, предназначенный для обеспечения более полного соответствия требованиям на местах к внедрению новых систем НЕО в государствах-членах и для исправления и устранения всех несоответствий систем НЕО и SSN. Он высказал убеждение, что одним из главных вопросов является создание централизованной базы данных, а также точность и последовательность пополняющей ее информации. Он сообщил о том, что основанием для того, чтобы управление централизованной базой данных осуществлялось ЕАБМ, были оперативные соображения и что ЕАБМ должно сохранять тесный контакт с ЕЭК ООН в деле ведения базы данных и обеспечения поддержки сетевых услуг. Он сообщил о создании совсем недавно в SSN новой базы данных по опасным материалам, синхронизированной с базой данных ИМО. Всякий раз, когда изменяется код в базе данных ИМО, соответствующее обновление в режиме реального времени происходит и в базе данных ЕАБМ.

66. Секретариат ЕЭК ООН дополнительно отметил, что ЕАБМ загружает перечень кодов ЛОКОД ООН с использованием формата Microsoft Access Database, а затем обновляет собственную базу данных. Он также заявил, что ЛОКОД ООН обновляется путем опубликования каждые полгода, тем самым вызывая шестимесячные задержки, как об этом упомянула ИМО. Секретариат ЕЭК ООН также подтвердил, что в рамках новой системы ЛОКОД ООН такое положение может быть улучшено и что ЕЭК ООН стремится к ведению одной центральной базы данных ЛОКОД ООН в целях обеспечения поддержки оказанию специализированных услуг для сообщества пользователей.

67. НК Финляндии по ЛОКОД ООН согласился с тем, что эта проблема вызвана официальными обновлениями ЛОКОД ООН лишь дважды в год, и, таким образом, в системе ЕАБМ специально вводятся временные коды для ликвидации пробела в несколько месяцев.

68. Секретариат ЕЭК ООН ответил, что еще одна заинтересованная сторона имеет аналогичную с ЕАБМ проблему и использует такой же временный код при обновлении

своей собственной базы данных. Секретариат ЕЭК ООН пояснил, что обновления ЛОКОД ООН представляют собой настолько ресурсоемкую задачу, что это требует по возможности скорейшей модернизации ЛОКОД ООН.

69. Представитель МАПГ поднял вопросы, касающиеся путаницы, возникающей в результате обмена сообщениями между морскими и таможенными службами. Он заявил, что, к примеру, судно с острова Мэн, имеющее, согласно стандарту ISO-3166, код IM, либо из Гибралтара, имеющее, согласно стандарту ISO-3166, код GI, не распознается таможенными органами. Он также высказал обеспокоенность, что в отношении двух городов (Сеуты и Мелильи) в северной части Африки таможенные службы, расположенные за пределами Испании, не используют коды согласно стандарту ISO-3166, а именно XS для Сеуты и XM для Мелильи вместо ES для обозначения страны принадлежности этих двух городов.

70. НК Финляндии по ЛОКОД ООН подтвердил, что в базе данных системы НЕО они сталкиваются с такой же проблемой. Он проиллюстрировал случаи, когда им от ЕАБМ поступали предупреждения, вызванные тем, что код страны для объектов, расположенных, например, на острове Мэн и Гибралтаре, не распознается. Он также сообщил о проблемах, касающихся Центральной базы данных судов (ЦБДС). Он упомянул о том, что ЕАБМ собирается вынести вопросы, касающиеся ЦБДС, на рассмотрение Рабочей группы SSN в ходе следующего заседания, которое состоится в мае.

71. Представитель Эстонии высказал замечания, касающиеся проблем в отношении острова Мэн. Он отметил, что используемый ЕАБМ код флага государства отличается от кода страны по стандарту ISO-3166, и поэтому SSN высылает предупреждающее сообщение. Он сообщил, что для различных городов, имеющих отношение к Соединенному Королевству, коды флага государств должны быть GB плюс два десятичных знака, и таким образом кодом флага государства для острова Мэн является GB02, а кодом страны для острова Мэн в соответствии со стандартом ISO-3166 является IM. Он подчеркнул, что на совещании SSN необходимо уточнить, что в системе SSN следует использовать код флага государства, а не код страны в соответствии со стандартом ISO-3166.

72. НК Финляндии по ЛОКОД ООН ответил, что он лично полагает, что эти проблемы можно было бы решить, используя в ЦБДС уникальный идентификатор для обозначения судов.

IV. Обсуждение «за круглым столом»

73. Обсуждение за «круглым столом» открыла заместитель Председателя СЕФАКТ ООН. Она выразила признательность за все представленные материалы и все поднятые вопросы, которые необходимо серьезно рассмотреть. Она сообщила о том, что секретариат ЕЭК ООН все чаще сталкивается с сокращением бюджетных ассигнований и подчеркнула важность продолжения, сохранения этой работы и ее перевода на более эффективную, современную и технически и концептуально оснащенную основу. Всем пользователям предлагается оказывать помощь или содействие в том, чтобы такая работа в области модернизации была проделана как можно скорее. Касаясь технико-экономического обоснования, она подчеркнула важность того, чтобы все участвующие стороны содействовали выполнению этой работы. Она подчеркнула, что модернизация системы ЛОКОД ООН занимает очень много времени и что продолжительность этого процесса сказывается на состоянии базы данных. Люди нуждаются в доступе к информации через сетевые услуги. В заключение она предложила секретариату ЕЭК ООН решить ряд связанных с этим вопросов.

74. В ответ на просьбу об увеличении числа функций с целью проведения различия между портами ВВТ и морскими портами секретариат ЕЭК ООН предложил обращаться с такого рода вопросами к Консультативной группе по ЛОКОД ООН. Ввиду подготовки пересмотра рекомендации № 16 соответствующий проект должен проводиться в рамках открытого процесса разработки (ОПР).

75. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН добавила, что ОПР представляет собой процесс, которому должны следовать все проекты СЕФАКТ ООН. Она упомянула о том, что по причине пересмотра рекомендации № 16 необходимо пройти минимальное число этапов ОПР (1, 5, 6), а полный перечень этапов ОПР применяется в отношении новых стандартов и рекомендаций.

76. Секретариат ЕЭК ООН сообщил о том, что перед Комиссией стоят большие задачи в области расширения ЛОКОД ООН, включая расширение функций и пятизначного формата ЛОКОД ООН. Секретариат ЕЭК ООН также пояснил, что, поскольку Правила Организации Объединенных Наций для электронного обмена данными в управлении, торговле и на транспорте (ЭДИФАКТ ООН) представляют собой жестко запрограммированный блок информации, включающий в себя ЛОКОД ООН, любое расширение, несомненно, отрицательно скажется на нем. Она указала, что сейчас как раз подходящий момент для пересмотра этой работы, с тем чтобы обеспечить ее надлежащую организацию для сведения к минимуму любых негативных последствий.

77. Представитель МБК заявил, что МБК хотело бы принять участие в этой работе. Он продемонстрировал, что у МБК имеется почти 200 дочерних кодов для обозначения внутренних складов временного хранения, контейнерных грузовых станций, контейнерных ремонтных предприятий и даже контейнерных фрахтовочных станций в Бразилии. Он настоятельно призвал участников посетить веб-сайт МБК и отыскать коды для каждой отдельной страны.

78. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН отметила, что в результате всех обсуждений был сделан один и тот же вывод. Она подчеркнула, что если ЛОКОД ООН будет системой самого высокого уровня, то дочерние системы могут применяться к некоторым расширениям, а это позволит значительно упростить обращение с ЛОКОД ООН. ЛОКОД ООН должен обеспечивать основу, которую другие организации используют для предоставления кодов подсистем. Она также заявила, что в отношении ВВТ существует функциональный код, указанный в рекомендации № 19, и что следует в определенной степени изучить этот вопрос, с тем чтобы внести в него ясность. В заключение она указала, что поддерживает работу по координации внедрения Таможенного кода Союза (ТКС), а двузначные коды стран соответствуют стандарту ISO-3166.

79. Секретариат ЕЭК ООН пояснил, что следующим шагом будет создание проектной группы по пересмотру рекомендации № 16, и для начала приветствовал присоединение участников к Консультативной группе по ЛОКОД ООН в процессе работы над Средой взаимодействия СЕФАКТ ООН (СВС). Секретариат ЕЭК ООН также выразил признательность группе по подготовке технико-экономического обоснования. Благодаря их упорной работе и усилиям был представлен доклад об этом исследовании, как это и предполагалось. Кроме того, секретариат ЕЭК ООН отметил, что все еще предстоит завершить работу над докладом о результатах этого исследования в ходе следующей видеоконференции, и предложил большему числу заинтересованных сторон обеспечить свой вклад в это дело, в особенности путем внесения технических предложений, касающихся внедрения системы. Секретариат ЕЭК ООН отметил, что, возможно, понадобится создать еще одну проектную группу по внедрению новой системы ЛОКОД ООН, что выходит за рамки технико-экономического обоснования. Участие в ней зиждется на добровольной основе, при этом о своей заинтересованности и готовности взаимодействовать в составе рабочей группы по вопросам, выходящим за рамки технико-экономического обоснования, уже заявили представители следующих субъектов и стран: «Ай-эйч-эс маркит», Бразилия, ИИЭС, ИМО, МБК, Таиланд, Швеция и Япония. Секретариат ЕЭК ООН добавил, что в будущем также приветствуется регистрация по электронной почте.

80. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН подняла вопрос о коммерческом использовании кодов ИАТА. Она поинтересовалась, используются ли коды ИАТА службами, занимающимися как пассажирскими, так и грузовыми перевозками.

81. Секретариат ЕЭК ООН ответил, что между кодами ЛОКОД ООН и ИАТА существует тесная связь, поскольку трехзначный код ИАТА для аэропортов является

наиболее предпочтительным для ЛОКОД ООН при присвоении кодов ЛОКОД ООН аэропортам. Что касается ИКАО, то в некоторых аэропортах наряду с их военным или туристическим назначением сохраняется необходимость перевозить товары. Секретариат ЕЭК ООН предложил, чтобы этот вопрос был рассмотрен Консультативной группой по ЛОКОД ООН и включен в формат пересмотра рекомендации № 16. Секретариат ЕЭК ООН отметил, что неудивительно видеть целый ряд вопросов, касающихся пересмотра, поскольку третий вариант, опубликованный в 1998 году, был рассчитан на такой порядок ведения дел, который сильно отличается от сегодняшнего. Секретариат ЕЭК ООН отметил, что использование дочерней системы кодирования рекомендовано секретариатом в качестве способа расширить применение ЛОКОД ООН. Секретариат ЕЭК ООН поблагодарил ИМО за приведенный ею удачный пример кодирования портовых объектов в ее системе, когда ЛОКОД ООН используется в качестве начальной части, а затем следуют четырехзначные коды терминалов в каждом порту. В качестве следующего шага секретариат намерен направить хранящиеся образцы кодов для выяснения того, как сообщество пользователей использует ЛОКОД ООН, при этом полученные данные будут опубликованы в СВС. Секретариат ЕЭК ООН желал бы зафиксировать информацию, хранящуюся в базе данных, в СВС, с тем чтобы выяснить, используется ли дочерняя система кодирования или ЛОКОД ООН (и каким образом используется) для понимания запросов, поступающих от сообщества пользователей. В условиях будущей системы ЛОКОД ООН у всех заинтересованных сторон должна быть возможность (будь то путем использования интерфейса данных, ИПП либо сетевых услуг) синхронизации данных с центральной базой данных ЛОКОД ООН.

82. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН предложила объединить все эти системы в группу родственных ЛОКОД ООН систем. Она сообщила о том, что в ходе шестьдесят девятого совещания СМДГ, проведенного в Женеве 14–16 марта 2017 года, она пришла к выводу о том, что некоторые дочерние системы, возможно, также нуждаются в согласовании. Она подчеркнула важность формирования группы родственных ЛОКОД ООН систем, работающих совместно и имеющих централизованную базу данных ЛОКОД ООН.

83. Секретариат ЕЭК ООН высоко оценил выдвинутую концепцию родственных ЛОКОД ООН систем и заявил, что СВС должна обеспечить хостинг для этой группы родственных систем. Секретариат ЕЭК ООН продемонстрировал, как получить доступ к СВС. В том случае, если положение о круге ведения Консультативной группы по ЛОКОД ООН будет утверждено на пленарной сессии СЕФАКТ ООН на следующей неделе, секретариат ЕЭК ООН предложил в первую очередь переименовать Группу по ведению ЛОКОД ООН в Консультативную группу по ЛОКОД ООН. В заключение секретариат ЕЭК ООН заявил, что работа группы по подготовке технико-экономического обоснования сосредоточена на уточнении требований к ЛОКОД ООН в отношении ведения деловых операций и практике применения пользователями в качестве основы будущей системы. Секретариат ЕЭК ООН пригласил участников зайти в СВС и сообщить секретариату свои замечания по проектной документации.

84. Заместитель Председателя СЕФАКТ ООН настоятельно просила участников удостовериться в том, что они прошли регистрацию, поскольку с сегодняшнего дня тексты выступлений будут доступны на СВС.

85. По мнению представителя МБК, ценно то, что группа родственных систем состоит из нескольких подсистем, благодаря чему можно избежать дублирования функций различных дочерних систем кодирования. Как подтвердил представитель IPSCA, операторы многих систем зарегистрировали свои специальные коды для особых потребностей, не имея намерения их изменить. Представитель МБК также сообщил, что при наличии родственных систем можно предусмотреть интерфейс, позволяющий автоматически обновлять все связанные с ним коды родственных подсистем при любых изменениях в ЛОКОД ООН. Он пояснил, что будет обеспечиваться множество возможностей при наличии единой централизованной базы данных.

86. Секретариат ЕЭК ООН обсудил вопросы, касающиеся правил определения названий для дочерних систем кодирования, входящих в группу родственных систем

ЛОКОД ООН. Секретариат ЕЭК ООН подчеркнул, что правила определения названий пока отсутствуют, и в будущем Консультативной группе по ЛОКОД ООН следует их определить. В заключение было заявлено о том, что те дочерние системы, названия которых не соответствуют правилам их определения, следует переименовать.

V. Решения и последующая деятельность

87. Секретариат ЕЭК ООН кратко изложил основные выводы Конференции следующим образом:

- a) как только будут официально утверждены положения о круге ведения Консультативной группы по ЛОКОД ООН, эта группа должна стать в полной мере функциональной для обсуждения основных вопросов, касающихся ведения и развития ЛОКОД ООН, и принятия по ним решений. Всем основным заинтересованным сторонам предлагается зарегистрироваться в качестве экспертов СЕФАКТ ООН и присоединиться к Консультативной группе по ЛОКОД ООН на добровольной основе через СВС;
- b) следует постоянно укреплять сеть НК на основе усилий, прилагаемых секретариатом ЕЭК ООН, при поддержке соответствующих государственных органов;
- c) пересмотр рекомендации № 16 ЕЭК ООН должен быть осуществлен Консультативной группой по ЛОКОД ООН в качестве проекта СЕФАКТ ООН в соответствии с открытым процессом разработки;
- d) в целях модернизации системы ЛОКОД ООН следует учредить проектную группу. В ходе Конференции следующие представители на добровольной основе проявили свою заинтересованность и готовность взаимодействовать в рамках этого проекта: «Ай-эйч-эс маркит», Бразилия, ИИЭС, ИМО, МБК, Таиланд, Швеция и Япония. В будущем регистрация по электронной почте через секретариат ЕЭК ООН открыта для других участников, с тем чтобы позволить большему числу заинтересованных сторон внести свой вклад в этот проект;
- e) до того, как будет создано хранилище кодов родственных ЛОКОД ООН систем, следует разослать образец для сбора информации о том, как ЛОКОД ООН используется сообществом пользователей;
- f) результаты, полученные для целей создания хранилища, следует опубликовать в СВС и сообщить о них сообществу пользователей;
- g) следует приветствовать замечания по проектной документации Группы по подготовке технико-экономического обоснования;
- h) ЕЭК ООН следует выступать в качестве координатора и продолжать усилия по согласованию систем кодирования пунктов, разработанных другими международными организациями;
- i) следует принять к сведению, что ИМО никогда не создавала независимой системы кодирования для портов, и кодов портов ИМО не существует. Государствам – членам ИМО следует сообщать об изменениях в секретариат ЕЭК ООН при обращении к ИМО с просьбой в срочном порядке обновить какой-либо код. ИМО следует настоятельно призвать свои государства-члены к соблюдению надлежащей процедуры, с тем чтобы лучше решать проблемы и избегать возможных расхождений в будущем;
- j) Консультативной группе по ЛОКОД ООН необходимо получить от ИМО разъяснения в отношении кода флага государства и схемы опознавательных номеров судов ИМО;

- k) ЕАБМ следует представить Консультативной группе по ЛОКОД ООН разъяснение в отношении идентификации судов, используемой в SSN;
- l) соответствующим отраслям настоятельно предлагается совместно устранить расхождения между кодами аэропортов ИАТА и ЛОКОД ООН в кратчайшие сроки. В ответ на запрос ИПКСА ИАТА следует вынести этот вопрос на рассмотрение секретариата КОПП;
- m) другие нерешенные вопросы, требующие обсуждения и принятия решения Консультативной группой по ЛОКОД ООН:
 - i. правила определения названий дочерних систем, являющихся частью родственных ЛОКОД ООН систем кодирования;
 - ii. изучение вопроса о функциональном коде для портов ВВТ;
 - iii. технико-экономическое обоснование для регистрации ЛОКОД ООН в качестве стандарта ИСО.

88. Секретариат ЕЭК ООН отметил, что в рамках достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) сотрудничество между секретариатом ЕЭК ООН и сообществом пользователей имеет первостепенное значение для развития ЛОКОД ООН. Секретариат ЕЭК ООН будет и в дальнейшем тесно сотрудничать с сообществом пользователей в целях поддержки развития, укрепления и ведения ЛОКОД ООН на устойчивой основе.
